31999R1451

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1451/1999 НА КОМИСИЯТА
от 1 юли 1999 година
за изменение на Регламент (ЕО) № 1209/98 относно продажбата на въоръжените сили по предварително фиксирани цени на говеждо месо, съхранявано от Обединеното кралство

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 805/68 на Съвета от 27 юни 1968 г. относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо [1], последно изменен с Регламент (ЕО) № 1633/98 [2], и по-специално член 7, параграф 3 от него,

(1) като има предвид, че Регламент (ЕО) № 1209/98 на Комисията [3], последно изменен с Регламент (ЕО) № 2515/98 [4], предвижда продажба на интервенционни складови наличности, съхранявани от Обединеното кралство; като има предвид, че количествата и цените, които са предвидени в горепосочения регламент, трябва да бъдат променени, за да се вземат предвид продадените вече количества от тези складови запаси;

(2) като има предвид, че предвидените мерки в настоящия регламент са в съответствие със становището на Управителния комитет по говеждо и телешко месо,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕО) № 1209/98 се заменя с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 1 юли 1999 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията

---

[1] ОВ L 148, 28.6.1968 г., стр. 24.
[2] ОВ L 210, 28.7.1998 г., стр. 17.
[3] ОВ L 166, 11.6.1998 г., стр. 39.
[4] ОВ L 314, 24.11.1998 г., стр. 3.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

„ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Estado miembro	Productos (1)	Cantidad aproximada (toneladas) Tilnærmet mængde (tons) Ungefähre Mengen (Tonnen) Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι) Approximate quantity (tonnes) Quantité approximative (tonnes) Quantità approssimativa (tonnellate) Hoeveelheid bij benadering (ton) Quantidade aproximada (toneladas) Arvioitu määrä (tonneina) Ungefärlig kvantitet (ton)	Precio de venta expresado en euros por tonelada
Medlemsstat	Produkter (1)		Salgspriser i EUR/ton
Mitgliedstaat	Erzeugnisse (1)		Verkaufspreise, ausgedrückt in EUR/Tonne
Κράτος μέλος	Προϊόντα (1)		Τιμές πώλησης εκφραζόμενες σε Ευρώ ανά τόνο
Member State	Products (1)		Selling prices expressed in EUR per tonne
État membre	Produits (1)		Prix de vente exprimés en euros par tonne
Stato membro	Prodotti (1)		Prezzi di vendita espressi in euro per tonnellata
Lidstaat	Producten (1)		Verkoopprijzen uitgedrukt in euro per ton
Estado-membro	Produtos (1)		Preço de venda expresso em euros por tonelada
Jäsenvaltio	Tuotteet (1)		Myyntihinta euroina tonnilta
Medlemsstat	Produkter (1)		Försäljningspris i euro per ton
Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött			
UNITED KINGDOM	— Interventiom thick flank (INT 12)	95	3250
	— Intervention topside (INT 13)	500	3450
	— Intervention silverside (INT 14)	90	3200
	— Intervention fillet (INT 15)	40	7000
	— Intervention rump (INT 16)	700	3700
	— Intervention striploin (INT 17)	270	4700

(1) Véanse los anexos V y VII del Reglamento (CEE) nº 2456/93 de la Comisión (DO L 225 de 4.9.1993, p. 4), cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) nº 2812/98 (DO L 349 de 24.12.1998, p. 47).

(1) Se bilag V og VII til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2456/93 (EFT L 225 af 4.9.1993, s. 4), senest ændret ved forordning (EF) nr. 2812/98 (EFT L 349 af 24.12.1998, s. 47).

(1) Vgl. Anhänge V und VII der Verordnung (EWG) Nr. 2456/93 der Kommission (ABl. L 225 vom 4.9.1993, S. 4), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2812/98 (ABl. L 349 vom 24.12.1998, S. 47).

(1) Βλέπε παραρτήματα V και VII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2456/93 της Επιτροπής (ΕΕ L 225 της 4.9.1993, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2812/98 (ΕΕ L 349 της 24.12.1998, σ. 47).

(1) See Annexes V and VII to Commission Regulation (EEC) No 2456/93 (OJ L 225, 4.9.1993, p. 4), as last amended by Regulation (EC) No 2812/98 (OJ L 349, 24.12.1998, p. 47).

(1) Voir annexes V et VII du règlement (CEE) nº 2456/93 de la Commission (JO L 225 du 4.9.1993, p. 4). Règlement modifié en dernier lieu par le règlement (CE) nº 2812/98 (JO L 349 du 24.12.1998, p. 47).

(1) Cfr. allegato V e VII del regolamento (CEE) n. 2456/93 della Commissione (GU L 225 del 4.9.1993, pag. 4), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2812/98 (GU L 349 del 24.12.1998, pag. 47).

(1) Zie de bijlagen V en VII van Verordening (EEG) nr. 2456/93 van de Commissie (PB L 225 van 4.9.1993, blz. 4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2812/98 (PB L 349 van 24.12.1998, blz. 47).

(1) Ver anexos V e VII do Regulamento (CEE) n.º 2456/93 da Comissão (JO L 225 de 4.9.1993, p. 4). Regulamento com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 2812/98 (JO L 349 de 24.12.1998, p. 47).

(1) Katso komission asetuksen (ETY) N:o 2456/93 (EYVL L 225, 4.9.1993, s. 4), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2812/98 (EYVL L 349, 24.12.1998, s. 47) liitteet V ja VII.

(1) Se bilagorna V och VII i kommissionens förordning (EEG) nr 2456/93 (EGT L 225, 4.9.1993, s. 4), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2812/98 (EGT L 349, 24.12.1998, s. 47).“